



ШКОЛА
ВОЛШЕБНЫХ
ЗВЕРЕЙ

Ранее в серии вышли

Школа волшебных зверей

**Школа волшебных зверей.
Загадочные ямы**

Маргит Ауэр



Иллюстрации Нины Дуллек



Издательство АСТ
Москва

УДК 821.112.2-31-053.2
ББК 84(4Гем)-44
А93

Margit Auer

SCHULE DER MAGISCHEN TIERE. LICHT AUS!

Published by arrangement with Carlsen Verlag GmbH

Ауэр, М.

А93 Школа волшебных зверей. Выключите свет!: [повесть] ; Маргит Ауэр; пер. с нем. Т. Зборовской. — Москва: Издательство АСТ, 2017. — 256 с.

ISBN 978-5-17-101774-3

В этой книге волшебный друг оказывается у Эдди — маленький, пушистый и летающий. А что же надменная Хелена? Какой сюрприз приготовили для неё мисс Корнфилд и владелец волшебного зверинца?

А ещё в школе готовятся к необычному мероприятию — ночным литературным чтениям в одной из старых школьных башен. Но для некоторых ребят события принимают опасный оборот: они оказываются заперты в жутковатом месте — Подвале ужасов, в котором, кажется, до сих пор бродит привидение первого директора школы. Смогут ли их волшебные друзья им помочь?

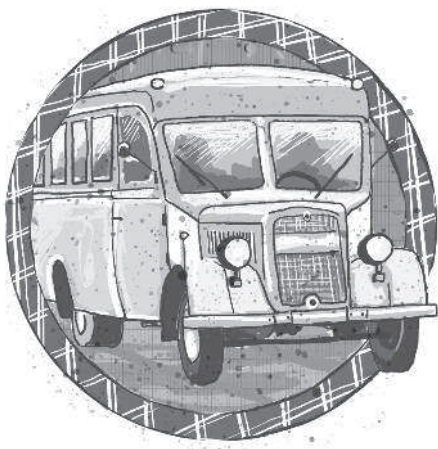
УДК 821.112.2-31-053.2
ББК 84(4Гем)-44

ISBN 978-5-17-101774-3

**Copyright text and illustrations © 2013 by Carlsen Verlag GmbH,
Hamburg, Germany.**

**First published in Germany by Carlsen Verlag
under the title DIE SCHULE DER MAGISCHEN TIERE, BAND 3:
LICHT AUS!**

**© Зборовская Т., перевод на русский язык
© ООО «Издательство АСТ», 2017**



Вместо вступления

Приключения начинаются!



Школа Винтерштайн

Самая обычная школа с директором, завхозом и огромным садом. Обычная? Почти. Если бы только не одна тайна...



Мисс Корнфилд

Учительница из школы Винтерштайн. Порой она немного строга со своими воспитанниками, зато прекрасно их понимает и всегда точно знает, кому нужна помощь...



Мистер Мортимер Моррисон

Таинственный владелец магического зверинца, в котором обитают волшебные говорящие животные. Каждый из них ждёт, кто подойдёт именно ему.



Пинки

Невероятно любопытная сорока мистера Мортимера Моррисона.



Автобус мистера Моррисона

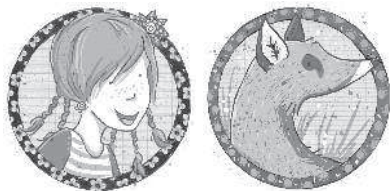
На нём Мортимер Моррисон путешествует по всему свету и собирает волшебных зверей.



Бурундук Леонардо

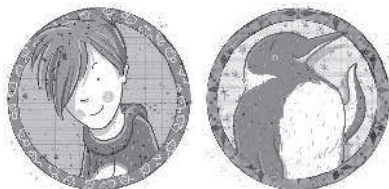
Один из многочисленных обитателей магического зверинца. Как и другие волшебные животные, Леонардо больше всего мечтает обрести настоящего друга...

О, счастливики!
Они уже нашли лучших друзей
на всю жизнь



Ида и лис Раббат

Сложно сказать, кто из них двоих хитрее. Ида, наверное, сказала бы, что она, потому что всегда и во всём хочет быть впереди, но...



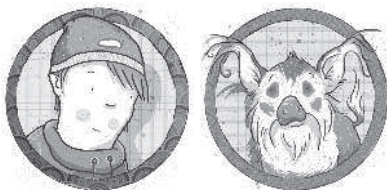
Джо и пингвин Юрий

Каждая девочка хоть немного, но влюблена в красавчика Джо. По утрам он вечно застревает в душе... Дольше может плескаться только Юрий, добравшись до пруда на школьном дворе!



Бенни и черепаха Генриетта

Любопытная Генриетта — любительница ночных вылазок. А что же Бенни? Теперь он тоже не отстаёт!



Шоки и кистеухий поросёнок Пепперони

Эти двое просто не разлей вода! Особенно когда дело доходит до шоколада...



Анна-Лена и хамелеон Каспар

Когда рядом верный друг, стеснительная Анна-Лена становится настоящим мастером перевоплощений!

**Так много детей,
так много зверей...**

Кто же следующий?

Капризная Хелена?



**Макс по кличке
«Профессор»?**

Рассеянный Эдди?



**Или, может,
даже здоровяк Силас?**

О, эти горы! Мужчина в сером плаще почти до пят стащил длиннополую шляпу и сделал глубокий вдох.



— Стоило бы мне почаще сюда выбираться, — пробормотал он. Путь пешком занял три часа. Мужчина наконец добрался до вершины, подкрепился в пастушьей хижине солидной порцией вкуснейшего сладкого омлета — кайзершмаррна, окунул ноги в чистый источник и принялся беседовать с коровами — да-да, именно с коровами, которых на склонах паслось великое множество.

— Ты меня понимаешь? Хочешь поехать со мной? — вопрошал он, внимательно глядя каждой прямо в глаза. Но те лишь отвечали ему бездумным взглядом и продолжали жевать травинки. Ну, на нет и суда нет! Хотя именно сегодня ему суждено найти волшебное животное. Мортимер Моррисон ощущал это всей кожей...

Тем временем наступил вечер. Мужчина вернулся на стоянку и направился к припаркованному автобусу. Кряхтя, плюхнулся на изрядно вытертое сиденье и повернул ключ зажигания. Мотор немедленно откликнулся ровным гудением. Вот счастье! Моррисон с облегчением вздохнул. В последнее время транспортное средство частенько его подводило.

Петляя по просёлочным дорогам, мужчина напряжённо всматривался в темноту.

Старая колокольня. Может быть, там гнездятся соколы? Вот потянулась лесополоса — уж



не скрываются ли в ней кабаны? Конюшня. Кто знает, вдруг кто-то из маленьких пони заговорит с ним на одном языке — языке волшебных зверей?

Проезжая мимо развалин старого замка, Мортимер Моррисон уловил какое-то движение. В сумерках порхали чёрные тени. Да это же летучие мыши! Автобус с визгом остановился.

— Интересненько, — прищёлкнув языком, произнёс владелец зверинца и вылез из кабины.

И точно! Одна из мышек рискнула подлететь к автобусу поближе. И мистер Моррисон отлично её понимал — она насвистывала детскую песенку:

— Нафтупил час ночной,
всех — уфть! — зовёт на покой,
И тебе фпать пора, мой дружочек,
до — уфть! — утра...

— И тебе привет, дружочек! — дружелюбно окликнул певунью Моррисон.

Летучая мышь, взволнованно зашелестев, от удивления ушла в вираж.

— Ты меня — уфть! — понимаефь? Понимаефь, фто я говорю? О, как долго, как долго — уфть! — я этого ждала! Наконец-то, наконец-то! Прелефтно!

Тут же осмелев, она спикировала вниз, не долетая до земли, сделала петлю, вновь взмыла

в воздух и повисла, уцепившись за огромные поля его шляпы.

— Ку-ку! А вот я! — сообщила она, болтаясь вверх тормашками и глядя мистеру Моррисону прямо в глаза.

Тот не выдержал и рассмеялся.

— Да, как раз такой хохотушки мне и не хватало в моем волшебном зверинце! Поедешь со мной?

— Ефё бы! — пискнула мышка.

По дороге домой автобус мчался, словно на крыльях. Евгения — так звали новую спутницу Моррисона — рассказывала ему о своей жизни в старом замке, а он в ответ расписывал ей своё волшебное заведение.

Но вдруг на подъезде к Розенгейму свет фар замигал.

— О нет, только не это, — застонал Моррисон. — Опять!

Мотор начал пофыркивать, свет ламп потускнел и наконец погас. Разок-другой мужчина повернул ключ в замке, но тщетно. Они оказались в кромешной темноте.

— Начинается, — горестно простонал мистер Моррисон снова.

— Фто такое? — поинтересовалась Евгения, носясь вверх-вниз над пассажирским сиденьем. — Рефил остановиться? Ну а теперь фто?

— А теперь.... — гневно сощурился хозяин зверинца, выбрался из кабины, хлопнул дверью и прорычал: — ...теперь поедем на поезде!

СМС-сообщение, посланное с Розенгеймского вокзала:

Отправитель : Мортимер Моррисон

Получатель : Мэри Корнфилд

Мэри привет! Эта чёртова колымага опять непадет. Я в Розенгейме, выезжаю завтра первым поездом. Будук вечеру. Зайди приглядеть за зверями, ОК? спасибо сестренка. Сп.ночи! Мортимер



Глава 1



Просыпайся, Эдди!